

"Des hommes et des images..."

"Des hommes et des images... Regards sur notre société multiculturelle", exposition de photographies de Norbert Ketter

Fin 1991 le photographe Norbert Ketter avait été chargé de faire le portrait de la société multiculturelle au Luxembourg. Les photos qu'il avait alors réalisées dans l'espace de quelques mois avaient été montrées à Lisbonne en été 1992 lors de l'exposition Imago Luxemburgi.

Entretemps cette exposition a été revue, complétée et agrandie par Norbert Ketter. Elle a été présentée pour une première fois au public luxembourgeois au début du moi de mai à la Galerie municipale de Walferdange, ensuite les 14, 15 et 16 mai aux 'Deichhalen' à Ettelbrück.

Malheureusement cette exposition présentant des photographies d'une beauté exceptionnelle - vaut le voyage! - n'a trouvé que peu de résonance et pratiquement pas de publicité dans la presse luxembour-

geoise. C'est pourquoi nous tenons absolument à vous communiquer les lieux et dates où elle pourra être vue dans les prochains mois

- du 22 mai au 6 juin au Centre Noppeney à Differdange

- du 14 juin au 28 juin à Larochette;

- au mois de juillet à Echternach;

- au mois d'août à la galerie Engel/ Luxembourg-Ville.

Nous ne sommes pas en mesure actuellement de vous donner des informations plus précises.

Pour les dates exactes, veuillez consulter la presse quotidienne ou vous informer au Ministère des Affaires culturelles.

Norbert Ketter



L'exposition est accompagnée d'un dossier pédagogique comprenant l'historique de l'immigration au Luxembourg, la situation d'aujourd'hui et un volet perspectives. Les différents aspects comprendront des informations brutes, des illustrations, (textes littéraires, cartoons) et des fiches pédagogiques.

Pour obtenir le dossier pédagogique, adressez-vous:
- au Ministère des Affaires culturelles (Josée Kirps, tél: 478 6615)

- aux animateurs culturels régionaux (Luc Braconnier, Diekirch, tél: 80 42 55, et Jean Reitz, Esch-Alzette, tél: 54 91 44)

- à l'Asti, tél: 43 83 33

"Souvent il arrive à faire sa photo au moment même où l'émotion atteint son paroxysme. C'est là l'art de Norbert Ketter: il investit ses propres émotions - son premier matériau de travail - pour fixer merveilleusement les états d'âme des autres.

C'est une photographie de la communication intense et multiple. Car, par un juste retour des choses, ces photos rendent de nouveau émus ceux et celles qui les regardent.

Mais ce qui attire le regard du photographe, c'est ce qui se passe à l'arrière-plan, là, où les importances conventionnelles s'évanouissent. Il se met donc à transgresser la 'clôture' (qui démarque aussi le territoire de la bienséance et de l'ordre public) - en rendant flou le premier plan - pour partir à la recherche des originalités et des surprises, mais aussi des solitudes et des misères en marge des gros bruits et des grandes gesticulations."

Extraits du texte 'La tendresse du troisième oeil' de Guy Rewenig, texte imprimé sur l'affiche accompagnant l'exposition de Norbert Ketter

christ

"D'Wäschfra. Histoire d'un journal satirique"

"forum" éditeur

Après *Les cultes au Luxembourg*, d'Alexis Pauly, livre paru en juin 1989 et tiré de la thèse de doctorat en droit de l'auteur, "forum" réentreprend l'expérience éditoriale en publiant *D'Wäschfra. Histoire d'un journal satirique*, mémoire présenté en 1990 par Marc Thiel, aujourd'hui professeur d'Histoire, sous la direction de Gilbert Trausch.

Le "D'Wäschfra" et la satire politique au XIXe siècle

L'auteur retrace dans ce livre l'histoire du premier journal satirique illustré: le "D'Wäschfra" (du nom de la célèbre commère), fondé par l'Allemand Charles Becker, publié de 1868 à 1884. Le "D'Wäschfra" se distingue à la fois par son engagement pour les fonctionnaires de l'Etat et les instituteurs et par son anticléricalisme virulent.

Toute une page d'Histoire illustrée

A travers l'aventure du "D'Wäschfra", c'est la représentation de la vie économique, politique et sociale de la seconde moitié du XIXe que nous découvrons: toute une page d'Histoire illustrée, le livre comprenant plus de soixante reproductions de caricatures.

Ce livre de 230 pages, qui paraîtra en septembre 1993 au prix de vente de 700 F, vous est proposé en souscription jusqu'au 31 août au prix de 600 F.

Réservez-le dès maintenant à la rédaction de "forum", soit en versant le montant de la souscription au CCP 61154-44 de "forum", Luxembourg, soit en renvoyant le bon ci-joint à l'adresse de "forum": 3, Grand'Rue, L-1661 Luxembourg.

**Un livre
richement
documenté,
illustré des
meilleures
caricatures du
"D'Wäschfra",
alliant
l'historique à
l'anecdotique,
l'étude à
l'agrément.**

Je soussigné.....

demeurant.....

commande exemplaires du livre de Marc Thiel: "D'Wäschfra, histoire d'un journal satirique", au prix de souscription de 600 F. Je paierai à la réception de la facture.

Fait à....., le.....

(signature).....